



Distr.
GENERAL
E/1986/3/Add.5
5 November 1986
ARABIC
Original : ENGLISH



الأمم المتحدة المجلس الاقتصادي والاجتماعي

تنفيذ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية

التقارير الأولية المقدمة من الدول الأطراف في العهد
بشأن الحقوق التي تشملها المواد ١٠ إلى ١٢ ،
وفقاً لقرار المجلس ١٩٨٨ (د - ٦٠)

جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية

[٨ تموز / يولييه ١٩٨٦]

GE.86-16643

- ١ - تحولت جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية اليوم الى فردوس للشعب يعيش فيه كل الناس في سعادة ويعملون ويدرسون كما يهوون دونما قلق على غذاء أو كساء أو رعاية طبية .
- ٢ - ويشمل هذا التقرير الأولي الذي تقدمه جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية جوانب رئيسية من سياستها الشعبية الرامية الى تأمين أحوال معيشية أسعد للشعب ، ومراعاة للحقوق التي أقرتها المواد ١٠ الى ١٢ من العهد .
- ٣ - وتقدم جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية التقرير التالي ، فيما يتصل بالعهد ، بشأن التدابير المعتمدة والتقدم المحرز في احترام الحقوق المعترف بها في المواد من ١٠ الى ١٢ .

المادة ١٠ - حماية الأسرة والأمهات والأطفال

حماية الأسرة

- ٤ - أفردت جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية أحكاما تتعلق بحماية ودعم الأسرة في الدستور الاشتراكي ، وقانون الصحة العامة ، وقانون العمل ، وقانون حضانة وتربية الأطفال وهي تضمن قانونا حياة ثابتة ومستقرة وسعيدة للطبقة العاملة .
- ٥ - وتنص المادة ٦٣ من الدستور الاشتراكي لجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية على ما يلي :
" تحمي الدولة الزواج والأسرة . وتولي الدولة اهتماما كبيرا لدعم الأسرة ، خلية المجتمع " .
- ٦ - ولأي مواطن يتجاوز عمره ١٧ سنة حرية الزواج ، بمقتضى المادة ٦٣ من الدستور ، دونما قيد من القانون . ويعقد الزواج بالرضى الكامل الحر بين الطرفين الراغبين في الزواج ، ويختار أحدهما الآخر بملء ارادته .
- ٧ - تهيء الدولة كامل الظروف التي يمكن للأجيال الجديدة الناشئة أن تكون دائما في ظلها أسرة سعيدة ومنسجمة تعمل بعد ذلك بتفان في خدمة الدولة والشعب وترد أدناء التدابير المعتمدة فيما يختص بالأحوال المذكورة آنفا والتقدم المحرز من قبل الدولة في هذا السبيل .

حماية الأمهات

- ٨ - فيما يلي الأحكام التي تنص عليها القوانين ذات الصلة فيما يتعلق بتقرير ظروف ملائمة لكل النساء الحوامل والأمهات ذوات الأطفال .
- ٩ - تنص المادة ٦٢ من الدستور الاشتراكي لجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية على أن تولي الدولة حماية خاصة للأمهات عن طريق منحهن اجازة وضع ، وتقليل ساعات العمل للأمهات اللاتي يعلنن أسرا كبيرة ، وتوسيع مستشفيات الولادة وغير ذلك من التدابير ، وأن تريح النساء من الأعباء الثقيلة التي تشكلها الأعمال اليومية المنزلية وتوفر لهن كل الظروف اللازمة ليشركن في الحياة العامة .

- ١٠ - وتنص الفقرة ٤ من المادة ٩ من قانون الصحة العامة في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية على أن تكون المساعدة المقدمة في التوليد مجانية .
- ١١ - وتنص المادة ١٠ من قانون الصحة العامة على أن تقدم الدولة مزايا خاصة فورية لكل امرأة تضع أكثر من طفل واحد ولأطفالها وتحمل الدولة كامل المسؤولية في تربية الأطفال الذين ليس لهم من يرعاهم .
- ١٢ - وتنص المادة ١٣ من قانون الصحة العامة على منح النساء في اجازة الوضع ، هن ومن يعلن، موئنا واعانات ومخصصات تتحملها الدولة والمنظمات الاجتماعية والتعاونية .
- ١٣ - وتقضي المادة ٢٠ من قانون جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية المعني بحضانة وتربية الأطفال بأن تمنح الدولة النساء اجازة وضع ، وأن تسجل النساء الحوامل في الوقت المناسب عن طريق مستشفيات الولادة والمؤسسات الطبية الأخرى ، وأن تقدم لهن خدمة طبية منتظمة وخدمة تبالة بدون مقابل وأن ترعى صحتهم بعد الولادة . وتنص أيضا على تقليل ساعات العمل بالنسبة للأمهات اللاتي يعلن أطفالا عديدين وتدفع أجورهن كاملة .
- ١٤ - وتنص المادة ٢١ من القانون المعني بحضانة وتربية الأطفال على أن تمنح الدولة اجازة وضع طويلة وبأجر لكل أم تضع مولودين أو أكثر ، وأن تقدم للتوائم اذا كانوا ثلاثة ملابس وأغطية مجانية وتمدهم بالحليب لسنة كاملة . وتمنح ذويهم اعانات من أجل تربيتهم حتى يبلغوا سن الالتحاق بالمدارس ، وتهتم اهتماما جديا بصحتهم وصحة أمهم بتعيين مشرفين طبيين خصيصا لهذا الغرض .
- ١٥ - وتنص المادة ٧٦ من قانون العمل الاشتراكي في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية على أن تدفع الدولة والمنظمات الاجتماعية التعاونية اعانات مؤقتة أو أن تمنح نقاط عمل متوسطة خلال اجازة الوضع للنساء المعنيات .
- ١٦ - تدير الحكومة مستشفيات متخصصة للتوليد وأقسامًا للتوليد في مستشفيات الريف والمدن والمقاطعات ومصحات للولادة . وبغية تقديم المساعدة الطبية للأمهات الحوامل وللنساء اللاتي يضعن فقد جرى بناء مستشفيات للتوليد في المدن الكبيرة ، وزيادة عدد الأسرة في كل وحدات أمراض النساء ، وتدريب القابلات وتعيينهن في القرى وفي الري (أصغر الوحدات الادارية) في الريف مما نتج عنه توفير مساعدة توليد كاملة بنسبة مائة في المائة .
- ١٧ - وبمقتضى المادة ٥٩ من قانون العمل الاشتراكي والمادة ١٣ من قانون الصحة العامة والمادة ٢٠ من القانون المعني بحضانة وتربية الأطفال تمنع النساء من القيام بأعمال شاقة أو ضارة ويوفر لكل أم مرضعة وقت خلال ساعات العمل لارضاع طفلها .
- ١٨ - وتطبق الدولة نظاما لاجازة الوضع ، لاعطاء قسط وافر من الراحة لكل النساء العاملات حتى ابلالهن بصورة كاملة بعد الوضع ، هذا بالإضافة الى الاجازات العادية والاضافية المدفوعة الأجر ، بغض النظر عن مدة خدمتهن . وقد مدت حكومة جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية مدة اجازة الوضع من ٧٧ يوما الى ١٥٠ يوما عملا بالقرار رقم ١٩٨٦/٢٠ لمجلس الادارة بوصف ذلك تدبيرا عصريا لحماية صحة النساء وتوفير قدر أكبر من الظروف المستقرة ، ولتربية الأطفال ورعايتهم صحيا . وتمنح الدولة موئنا واعانات ومخصصات للنساء اللاتي يقضين اجازة وضع ولمن يعلن .

١٩ - ولدى وفاة أحد أفراد الطبقة العاملة نتيجة حادث أو مرض أو إصابة عمل تمنح الدولة لمن يعولهم معاشا ، وتكفي النساء بذلك موعونة الانشغال بكيفية تربية أولادهن .

حماية الأطفال والنشء

٢٠ - فيما يلي الأحكام التي تنص عليها القوانين وهي تعكس تدابير محددة لتوفير حماية خاصة للأولاد والنشء .

٢١ - تقضي المادة ٤١ من الدستور الاشتراكي بأن توفر الدولة تعليمًا إلزاميًا عامًا لمدة ١٠ سنوات في المدارس المتوسطة العليا لكل الأجيال الصاعدة التي هي دون سن العمل ، وتوفر لكل التلاميذ والطلبة التعليم المجاني .

٢٢ - وتنص المادة ٤٣ من الدستور الاشتراكي على أن توفر الدولة لكل الأطفال تعليمًا إلزاميًا لمدة سنة واحدة قبل المدرسة ، وتربي كل الأطفال ممن هم دون سن المدرسة في حضانات ورياض للأطفال على نفقة الدولة والقطاع العام . ويرد في القانون المعني بحضانة وتربية الأطفال ، بشكل خاص ، وصفا شاملا لحماية الأطفال .

٢٣ - وتنص المادة ٢٩ من الدستور الاشتراكي لجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية على ما يلي :
" أن الحد الأدنى لسن العمل في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية هو ١٦ عاما .
وتحظر الدولة عمل الأطفال الذين هم دون سن العمل " .

٢٤ - ويحدد كل من الدستور الاشتراكي وقانون العمل الاشتراكي سن العمل بـ ١٦ عاما وينصان على تطبيق التعليم الإلزامي العام لمدة ١١ سنة ، فيقدمان بذلك ضمانا قانونيا يتيح للأطفال التعبير بحرية كاملة عما يتمتعون به من قدرة ومواهب .

٢٥ - وضعت جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية نظاما اشتراكيا يملك الشعب بموجبيه زمام الأمر في البلد ، وتنسجم فيه كل أنشطة الدولة مع إرادة الشعب ومتطلباته ، ويرسي فيه الأساس المتين لاقتصاد وطني مكتف ذاتيا لا استغلال فيه . ويلقب الأولاد في بلدنا " ملوك البلد " ويحظون قبل غيرهم بأفضل الأشياء . وعليه فإن استغلال الأطفال وإهمالهم والتمييز ضدهم أمور لا يمكن تصور حدوثها في بلدنا .

المادة ١١ - الحق في أحوال معيشية ملائمة

٢٦ - أن تحسين مستويات المعيشة للشعب بصفة مطردة هو الشغل الشاغل لجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية . وترد أدناه أحكام القانون ذات الصلة في هذا الخصوص .

٢٧ - المادة ٢٣ من الدستور الاشتراكي :

" تعتبر الدولة أن المبدأ الاسمي لأنشطتها هو تحسين المستويين المادي والثقافي للشعب بصورة مطردة .

وتسخر كامل الثروة المادية للمجتمع التي لا تني تتزايد في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية لتعزيز رفاه الشعب العامل " .

٢٨ - وتنص المادة ٢٦ من الدستور الاشتراكي على أن تدعم الدولة سبل التوجيه والمساعدة للريف بغية القضاء على الاختلاف القائم بين المدينة والريف ، وتضطلع بإنشاء المرافق الانتاجية في المزارع التعاونية والبيوت العصرية في الريف على نفقتها .

٢٩ - وتنص المادة ٣٣ من الدستور الاشتراكي على أن تلغي الدولة الضرائب بوصفها بقية من المجتمع القديم .

٣٠ - وتنص المادة ١١ من قانون العمل الاشتراكي على أن تطبق الدولة مبدأ التوزيع الاشتراكي تطبيقا صحيحا ، وفقا لكمية ونوع العمل المنجز ، وأن تحسن باستمرار المستوى المادي والثقافي للطبقة العاملة .

الحق في قدر كاف من الغذاء

٣١ - أقرت حكومة جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية قانون الأراضي ، الذي هو القانون الرئيسي الذي يهدف الى استخدام الأراضي المنزرعة استخداما رشيدا من أجل تأمين الغذاء الكافي للشعب كله بزيادة انتاج الحبوب . ان رقعة الأرض الزراعية في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية محدودة جدا نظرا الى أن ٨٠ في المائة من الأراضي فيها جبلية . ولا تمثل حقول الأرز والحقول الجافة ، باستثناء بساتين الفاكهة والأراضي المزروعة بالتوت ، سوى ١٠٦ مليون هكتار من الأراضي الصالحة للزراعة التي تبلغ مساحتها مليوني هكتار .

٣٢ - وقد أمنت الدولة ، في الفترة التي أعقبت الحرب ، استصلاح الأراضي المهملة والمهجورة والأراضي التي أضرتها الحرب ، كما استصلحت الحقول الجافة من أجل زيادة الرقعة المخصصة لزراعة الأرز ، الذي هو محصول ذو مردود مرتفع ، والذرة الى جانب المشاريع الزراعية الهندسية الواسعة النطاق الخاصة بالري .

٣٣ - ان المشاريع الكبرى في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية تنفذ بقوة ونشاط لاستغلال موارد الأراضي بما في ذلك استصلاح ٣٠٠ ٠٠٠ هكتار من الأراضي المغمورة واستغلال ٢٠٠ ٠٠٠ هكتار من الأراضي الجديدة في نهاية الثمانينات .

٣٤ - وقد أنتجت جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية ٧ر٢ طن من الأرز و ٦ر٣ طن من الذرة للهكتار الواحد في عام ١٩٨٠ وما بين ٨ و ٩ أطنان أو أكثر في كثير من المزارع التعاونية في المناطق السهلية .

٣٥ - ويعمل العلماء الزراعيون على تطوير أنواع ذات انتاج عال وذلك بتوجيه جهودهم لانتاج بذور تلائم مناخ وتربة البلاد وهم يعملون بنشاط على تعزيز مكنة الاقتصاد الريفي بصناعة أنواع شتى من الآلات الزراعية بما في ذلك آلات زراعة الأرز وآلات سحب شتلات الأرز . وقد بلغ عدد الجرارات في الأراضي السهلية حتى عام ١٩٧٩ ، ٧ جرارات لكل ١٠٠ هكتار من الأراضي المزروعة ، و ٦ جرارات في المناطق الوسطى والجبلية ، وسيبلغ هذا العدد في المستقبل القريب من ١٠ الى ١٢ جرار . وتبذل الجهود لتحقيق ذلك .

- ٣٦ - وتقوم الدولة بتدريب عدد كبير من المهندسين الزراعيين ومساعدى المهندسين فى الجامعات الزراعية والكليات الزراعية العليا المتخصصة فى كل أرجاء البلد ، وتقوم كذلك بتدريب العمسال الزراعيين من نوى الدراية بالعلوم الزراعية والمعرفة التقنية فى كليات المزارع •
- ٣٧ - وتوجد فى كل مزرعة تعاونية وحدة لبت المعرفة العلمية حيث يكتسب العمال الزراعيون معرفة علمية وتقنية تتفق مع الظروف الاقليمية والمناخية للمنطقة •
- ٣٨ - ويتقاسم المزارعون المحاصيل والعمل طبقا لمبدأ التوزيع الاشتراكي • وتشترى الدولة المحاصيل من المزارعين بسعر ٦٠ تشون تقريبا للكيلوغرام وتبيعه للعمال والموظفين بسعر ٨ تشونات وتحمل الدولة فرق السعر •
- ٣٩ - وتجنى جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية اليوم محاصيل جيدة كل سنة ولا تصيها أبدا ظواهر الجفاف أو تقلبات الطقس نظرا الى أن الزراعة تتم بطريقة علمية وتقنية على أساس الأساليب ذات الوجهة الجوشية التي وضعها الرفيق كيم إل سونغ الزعيم العظيم للشعب الكوري ، وأصبح البلد جنة اشتراكية ذات اكتفاء ذاتي من الغذاء يطيب العيش فيها •
- ٤٠ - وتسهم حكومة جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية بنشاط فى الجهود المبذولة على نطاق العالم بأسره نحو تحقيق الاكتفاء الذاتي من الغذاء من خلال التعاون المتعدد الجوانب وتبادل الخبرات فى الميدان الزراعي مع عديد من بلدان العالم •

الحق فى قدر كاف من الكساء

- ٤١ - اهتمت الدولة اهتماما كبيرا بتنمية صناعة النسيج لحل مشكلة توفير الكساء للشعب ، وقامت ببناء أو توسيع الكثير من مصانع النسيج الكبيرة المجهزة بأحدث التكنولوجيات وأرست بذلك قاعدة متينة لصناعة النسيج •
- ٤٢ - وتقوم الدولة أيضا بتلبية احتياجات الشعب من الملابس تلبية كاملة من خلال توسيع وتطوير مصانع النسيج الكبيرة على نطاق بعيد المدى ، جنبا الى جنب مع الصناعات المحلية المتوسطة والصغيرة •
- ٤٣ - وقد تم استكمال الهياكل الداخلية لصناعة النسيج التي تنطوي الآن على جميع القطاعات ، بما فى ذلك غزل ونسج القطن والحرير ، ونسج الأقمشة الصوفية ، الكتانية ، ونسج الألياف الكيميائية •
- ٤٤ - كما قامت الدولة ببناء عدد كبير من مصانع الملابس فى جميع أنحاء البلد ، وتقوم هذه المصانع بتلبية احتياجات الشعب من الملابس على نحو كامل من خلال انتاج مختلف أنواع الملابس المصنوعة من أنواع عديدة من الخامات التي تعتمد على المواد الخام المحلية •

الحق فى السكن

- ٤٥ - تنص كل من المادة ٢٦ من الدستور الاشتراكي والمادة ٦٩ من قانون العمل الاشتراكي صراحة على وجوب العمل على تحسين ظروف السكن للشعب العامل •

- ٤٦ - وتنص المادة ٦٩ من قانون العمل الاشتراكي على ما يلي :
- " تقوم الدولة بتوفير المساكن والفنادق الحديثة والعملية للشعب العامل •
- وتقوم الدولة ببناء المساكن الريفية الحديثة على نفقتها وتمنحها مجاناً لاستخدام المزارعين في التعاونيات " •
- ٤٧ - وتبني الدولة كل عام عددا كبيرا من الشقق في عمارات متعددة الطوابق مزودة بأثاث حديث وكاف ومعدات المطابخ لتأمين ظروف معيشة أفضل للشعب العامل ، على نحو يجعله لا يشعر بأي ضيق في معيشته •
- ٤٨ - أما، ايجارات المساكن ورسوم استهلاك المياه والكهرباء اللذين يستخدمهما الشعب العامل فهي ضئيلة ، إذ تعادل ٧ في المائة فقط من تكاليف المعيشة في المتوسط • كما قامت الدولة ببناء مساكن حديثة للفلاحين على نفقتها مثلما فعلت للعمال والموظفين • وباتمام شبكة امداد المياه في المناطق الريفية تحرر أصحاب المساكن من القلق فيما يتعلق بمشاكل المياه ، ويعيش المزارعون حياة سعيدة في بيوت حديثة ومريحة تبنيتها لهم الدولة •

احصاءات عن تزايد انتاج المحاصيل ونسبة الميكنة
في الأنشطة الزراعية الرئيسية

انتاج الحبوب ومعدل النمو

السنة	انتاج الحبوب (بالاطنان)	معدل النمو (%)
١٩٤٤	٢ ١٦٧ ١٦٣	١٠٠
١٩٤٩	٢ ٧٩٠ ٠٠٠	١٢٩
١٩٦٠	٣ ٨٠٣ ٠٠٠	١٧٦
١٩٧٤	٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٣٢٣
١٩٨٠	٩ ٠٠٠ ٠٠٠	٤١٥

انتاج الهكتار من الأرز والذرة (كغم)

السنة	الأرز غير المقشور	الذرة
١٩٤٤	٢ ٥ ١ ٦	٧٢٣
١٩٤٩	٣ ٠ ٣ ١	١ ٣ ٣ ١
١٩٦٠	٣ ٠ ٧ ٢	١ ٢ ١ ١
١٩٧٤	٥ ٩ ٠ ٠	٥ ٠ ٠ ٠
١٩٨٠	٧ ٢ ٠ ٠	٦ ٣ ٠ ٠

نسبة الميكنة في أنشطة الزراعة الرئيسية (%)

النشاط الزراعي	١٩٧٠	١٩٨٠
حرق حقول الأرز والحقول الجافة	٦١	١٠٠
ازدراع الأرز	-	٩٥
الحصاد	٨	٧٠
الدرس	٨٧	١٠٠
النقل	٥٩	١٠٠

المادة ١٢ - الحق في الصحة البدنية والعقلية

٤٩ - اعتمدت الدولة قانون الصحة العامة ، وقانون حضانة وتربية الأطفال وقانون حماية البيئة وفقاً للفكرة الجوشية القائمة على مبدأ أن الانسان هو أنفس كائن في العالم ، وينبغي أن تكون النقطة المحورية في أي تفكير هي وجوب وضع كل شيء في خدمة الانسان ، وتوفر هذه القوانين للشعب أعلى مستوى من الخدمات الصحية البدنية والعقلية ، لتمكينه من أن يعيش حياة سعيدة في صحة جيدة .

٥٠ - تنص المادة ٤٨ من الدستور الاشتراكي لجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية على ما يلي :

"تقوم الدولة بتدعيم وتنمية نظام الخدمة الطبية المجانية للجميع ، وتنفيذ سياسة الرعاية الطبية الوقائية من أجل حماية أرواح الشعب وتحسين صحة الشعب العامل " .

٥١ - واعتمدت الدولة قانون حضانة وتربية الأطفال في نيسان/ ابريل ١٩٧٦ ، وهي توجه عناية كبيرة للأطفال حتى ينشأوا وتنشئة سعيدة على نفقة الدولة العامة في ظل أفضل الظروف ، بحيث ترتب جميع المرافق الحديثة لحضانتهم وتربيتهم .

٥٢ - وقامت الدولة ببناء مستشفيات الولادة في المدن الكبيرة ، كما أنشأت أقساما متخصصة للولادة في المستشفيات والمستوصفات في كل مدينة محلية (مركز) ، واقليم ، و " ري دونغ " للقضاء على وفيات الأجنة والرضع وتحسين صحة الأطفال ، كما ألحقت بكل مستشفى جناحا للأطفال .

٥٣ - وتوجد دور للحضانة ورياض للأطفال ، وحضانات أسبوعية وشهرية في المدن وفي المناطق الريفية وفي أي مكان يعيش فيه الناس ويعملون ، حتى في القرى الجبلية النائية .

٥٤ - وتقوم الدولة بتوفير احتياجات كل طفل منذ ولادته . ويمنح الأطفال في دور الحضانة ورياض الأطفال قدرا كافيا من المواد الغذائية المختلفة والوجبات الخفيفة المناسبة لأعمارهم وأشخاصهم وفقا لقوائم غذائية . ويعين بجميع دور الحضانة ورياض الأطفال عاملون طبيون يتم امدادهم بالأجهزة الطبية والأدوية حتى يتسنى لهم علاج أمراض الأطفال في الوقت المناسب .

٥٥ - واعتمدت حكومة جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية قانونا جديدا لحماية البيئة في نيسان/ ابريل ١٩٨٦ يتيح قانونا تحقيق انجازات في ميدان الحماية البيئية ، وهي تمضي قدما الى الأمام في أعمال حماية البيئة تلبية لما تقتضيه حقائق التطور .

٥٦ - ويوفر هذا القانون الجديد ضمانات قانونية للشعب تفضي الى تحسين صحته في ظل ظروف ثقافية وصحية أفضل حتى يتمتع بحياة مستقلة وخلقة .

٥٧ - وأنجزت جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية تقدما طيبا في ميدان حماية البيئة . وقد استقر المبدأ على توجيه الاهتمام بصفة أساسية لمنع تلوث البيئة عن اقامة الصناعات ، وبناء على هذا المبدأ توزع القطاعات الصناعية والأحياء السكنية على نحو رشيد حتى يتسنى حماية أرواح السكان مما قد تسببه البيئة من أضرار أو تدمير ، كما يتخذ عدد من التدابير لمنع تلوث البيئة مقدما مثل استحداث مرافق لمكافحة التلوث في المنشآت الانتاجية وتحسينها بصفة مستمرة .

٥٨ - وفي ذات الوقت تعمل التحركات الجماهيرية الوطنية بعزم للحفاظ على البيئة الطبيعية وبنائها .

٥٩ - وفي بيونغيانغ تقل الآن نسبة ثاني أكسيد الكبريت ، وهو واحد من عناصر تلوث الهواء ، عن $\frac{1}{15}$ من المستوى المقبول دوليا ، بل ان أكسيد الكربون الأحادي يقل كثيرا عن المستوى المقبول .

٦٠ - واختفت نهائيا في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية مختلف الأوبئة والأمراض التي كانت تصيب السكان بشدة قبل التحرير ، وبلغ متوسط التوقع العمري للفرد ٧٤ سنة ، أي بما يزيد بواقع ٣٦ سنة عما كان عليه قبل التحرير .

٦١ - وتنص المادة ٢٦ من قانون الصحة العامة في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية على ما يلي :

" تقوم الدولة باتخاذ اجراءات وقائية شاملة ضد الأوبئة •

وعلى الوكالات الصحية وغير الصحية والمؤسسات والمنظمات المعنية أن تعمل على القضاء على أسباب تفشي الأوبئة ، وأن تكشف عمليات التعقيم ، وأن تتخذ تدابير شاملة لتطعيم السكان • وعلى الوكالات الصحية وغير الصحية المعنية أن تعزز تدابير الحجر الصحي لمنع تسرب الأوبئة من البلدان الأجنبية " •

٦٢ - وتحرص الدولة على حماية حياة وصحة الشعب من الأوبئة وغيرها من أنواع الأمراض من خلال تطبيق نظام صحي فعال ومنتظم ونشاط مضاد للأوبئة يستندان على المبدأ الأساسي المعروف باعطاء الأولوية للوقاية •

٦٣ - وتسجل الدولة بدقة أسماء من ينبغي تطعيمهم تطعيما وقائيا ، وتقوم عند الاقتضاء بتطعيم كل شخص بصفة منتظمة أو مؤقتة على نحو منظم •

٦٤ - ويجري في كل عام تطعيم البالغين بما يزيد عن ١٠ أنواع من الأمراض ، كما يطعم الأطفال بما يزيد عن ١٥ نوعا • وتوفر جميع الأمراض مجانا ، والتطعيم الوقائي اجباري بالنسبة للجميع •

٦٥ - قد تم القضاء تماما في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية على الأمراض البائية مثل الكوليرا والجذري ، والحمى المرتدة ، والحمى التيفودية ، والتهاب الدماغ الياباني • أما الحصبة ، التي كانت تعتبر مرضا لا مفر منه ، فقد تم استئصالها منذ مدة طويلة ، هي وشلل الأطفال ، والحمى القرمزية ، والسعال الديكي ، والدفتريا • هذا ولم يعد يسمع عن الملاريا ، كما اختفت تماما أمراض متوطنة مثل الدسومياسيس •

٦٦ - وتنص المادة ٩ من قانون الصحة العامة في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية على ما يلي :

" توفر الدولة لكل مواطن الخدمة الطبية الكاملة مجانا •

وللعمال وللمزارعين والجنود والمثقفين العاملين وجميع المواطنين الآخرين حق التمتع بالعلاج الطبي المجاني ••• " •

٦٧ - وفي جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية يتمتع الشعب العامل بأسره بمزايا الخدمة الطبية المجانية بصرف النظر عن الجنس أو السن أو مكان الإقامة أو الوظيفة أو كمية العمل المنجز ونوعه وفقا لنظام الخدمة الطبية المجانية العام والشامل •

٦٨ - ونتيجة لاستثمار قدر هائل من الأموال في بناء المستشفيات والمستوصفات ، تم بناء مستشفيات مركزية حديثة وكبيرة ومستشفيات متخصصة عديدة في العاصمة ، كما بنيت مستشفيات طبية جامعية ومستشفيات متخصصة عديدة في الأقاليم ، ومستشفيات شعبية في المدن والمراكز الريفية ومستشفيات ومستوصفات في الـ " ري " أو الـ " دونغ " •

٦٩ - ولكل مصنع أو مؤسسة مستشفى أو المستوصف الخاص به ؛ ولمناجم التعدين ومناجم الفحم مستشفيات أو مستوصفات خارج تجويف المنجم ، بل ومستوصفات أو مراكز لتقديم

المساعدات الأولية في باطن المناجم • وتوجد مستوصفات في السفن أيضا •

٧٠ - ومن أجل حماية وتحسين صحة الشعب العامل توفر تسهيلات الخدمة الطبية بحيث تكون في متناول اليد حتى يمكن الوقاية من الأمراض وعلاجها في الوقت المناسب •

٧١ - وتقوم الدولة بتطبيق " نظام أطباء المناطق " ووفقا لهذا النظام يكلف كل طبيب بالإشراف على جهة معينة ويذهب إليها بصفة مستمرة لرعاية صحة المقيمين فيها وتوفير الرعاية الطبية الوقائية • وينقسم هذا النظام الممتاز قسمين : في موقع العمل ، وفي المنزل ، بحيث يستطيع جميع أفراد الشعب العامل الاستفادة من حماية صحية مزدوجة • فعندما يكون الناس في موقع عملهم ، يمكن معالجتهم بواسطة الأطباء المكلفين في الهيئات أو المنشآت المعنية ، وعندما يكونون في منازلهم يتولاهم أطباء الأحياء السكنية •

٧٢ - وبفضل السياسة الصحية الشعبية السليمة التي تطبقها جمهوريتنا ، تطورت الخدمة الصحية العامة سريعا كما تحسنت صحة الشعب باطراد • وتبين الإحصاءات التالية بالتفصيل الانجازات الباهرة في ميدان الخدمة الصحية العامة •

١ - معدل المواليد والوفيات والنمو الطبيعي لكل ألف نسمة

	١٩٨٢	١٩٨٠	١٩٧٥	١٩٧٠	١٩٦٥	١٩٦٠	١٩٥٥	١٩٤٩	١٩٤٤	
المواليد	٢١٩	٢١٨	٢٥٩	٤٤٧	٤٣٥	٣٨٥	٤٠٥	٤١٢	٣١٣	
الوفيات	٤٣	٤٥	٤٧	٧٠	٩٨	١٠٥	٢٠٩	١٨٧	٢٠٨	
النمو الطبيعي	١٧٦	١٧٣	٢١٢	٣٧٧	٣٣٧	٢٨٠	١٩٦	٢٢٥	١٠٥	
وفيات الرضع دون العام الواحد (لكل ألف مولود)	١١٤	١٤٢	١٨١	٢٢٧	٣٥٣	٣٧٠	٥٦٤	٠٠٠	٢٠٤	

٢ - الوفيات الناتجة عن الأمراض لكل ١٠ ٠٠٠ نسمة

١٩٨٢	١٩٨٠	١٩٧٠	١٩٦٠	
٤٢٧	٤٤٩	٧٠٤	١٠٤٩	<u>المجموع</u>
				ومنه :
٠٤	٠٦	١٣٢	٢٩٧	أمراض معدية وطفيلية
٦٠	٥٤	٤٠	٢٧	أورام خبيثة
٠٣	٠٣	١٥	٤٩	اضطرابات غددية وغذائية وأيضية
٠٣	٠٢	٠٣	٠٤	اضطرابات الدم والسلوكيات
١٩٢	١٩٠	١٦١	١٢٧	أمراض الدورة الدموية
٣٩	٤٦	٦٩	١٤٩	أمراض الجهاز التنفسي
٢٥	٢٤	٧٦	١٥١	أمراض الجهاز الهضمي
٠٥	٠٦	١٠	٢٢	أمراض المسالك البولية والأمراض التناسلية
٠٤	٠٤	٠٨	٠٤	تشوهات خلقية
٢٩	٢٩	٢٨	٣١	التسمم والرضوض
٦٣	٨٥	١٦٢	١٨٨	أمراض أخرى

٣ - متوسط العمر

السنة	متوسط العمر لكل من الجنسين	بالمقارنة مع الزيادة فترة ما قبل التحرير
١٩٣٦ - ١٩٤٠	٣٨٠	-
١٩٦٠	٥٨٣	٢٠٣
١٩٦٥	٦١٠	٢٣٠
١٩٧٠	٦٥٢	٢٧٢
١٩٧٦	٧٣٠	٣٥٠
١٩٨٢	٧٤٠	٣٦٠

٤ - عدد المنشآت الصحية

١٩٨٢	١٩٨٠	١٩٧٥	١٩٧٠	١٩٦٥	١٩٦٠	١٩٥٥	١٩٤٩	١٩٤٦	
٢ ٥١٠	٢ ٥٥٨	٢ ٣٤١	١ ٦٥٥	٧٥٥	٤٤٩	٢٨٥	١٧٩	٨٧	مستشفيات
٥ ٤١٤	٥ ٣٥٨	٤ ٩٢٨	٥ ٥٧٧	٥ ٠٩٢	٤ ٣٦٤	١ ٠٢٠	٨٥٤	٩٣	مستوصفات
٢٢٣	٢٢٣	٢٢٠	٢٥٤	٢٣٦	٥٣٣	٢٠٥	٧٢	٦	المراكز الصحية ومراكز مكافحة الأوبئة
١٢٥	١١٩	٨٦	٦٨	٢٩	٢				مصحات
٩٦٥	٨٥١	٥١٢	٤٤٦	٣٥٤	٢٥٧	١٢٤	١٨	٤	وكالات امداد الأدوية

٥ - عدد المستشفيات والمستوصفات

١٩٨٢	١٩٨٠	١٩٧٥	١٩٧٠	١٩٦٥	١٩٦٠	
١ ٥٣١	١ ٥٢٧	١ ٥٥٦	٥٢٣	٤٨٣	٤٠٠	المستشفيات العامة منها :
٢١	٢١	١٦	١٦	١٦	١٥	المستشفيات الشعبية المركزية والاقليمية
٦٩	٦٥	٦٠	٤٩	٤٠	١٨	المستشفيات الشعبية في المدن (المناطق)
١٧١	١٧٣	١٧٠	١٦٤	١٦٥	١٦٦	المستشفيات الشعبية الريفية
٢٨٩	٢٩٠	٢٨٠	٢٧٠	٢١٢	٢٠١	المستشفيات الصناعية
٩٥٢	٩٥٣	١ ٠١٩				المستشفيات الشعبية في الـ "ري"
٢٩	٢٥	١١	٢٤	٥٠		مستشفيات أخرى
٩٧٩	١ ٠٣١	٧٨٥	١ ١٣٢	٢٧٢	٤٩	مستشفيات متخصصة منها :
٤٣٠	٤٦٨	٥٨٥	١ ٠٧٥	٢٢٤	٢٧	مستشفيات الدرن
٢٨٥	٢٩٠	١٢	١٢			مستشفيات أمراض الكبد
١٤	١١	٤	١	١		مستشفيات الأسنان

(يتبع)

٥ - عدد المستشفيات والمستوصفات (تابع)

١٩٨٢	١٩٨٠	١٩٧٥	١٩٧٠	١٩٦٥	١٩٦٠	
٢٦	٢٣	١٣	١٢	١٤	١٠	مستشفيات العلاج بالأدوية الكورية
٢٢٤	٢٣٩	١٧١	٣٢	٣٣	١٢	مستشفيات أخرى
٥ ٤١٤	٥ ٣٥٨	٤ ٩٢٨	٥ ٥٧٧	٥ ٠٩٢	٤ ٣٦٤	المستوصفات
						منها :
٤٥٤	٤١٨	٣٢٧	١٩٢	١٤٦	٥	مستوصفات متعددة التخصص
٤ ٧٠٨	٤ ٧٠٥	٤ ٣٣٧	٥ ١٨٨	٤ ٨٠٤	٤ ٣٠٠	مستوصفات
٢٥٢	٢٣٥	٢٣٤	١٩٧	١٤٢	٥٨	مراكز المساعدات الأولية
					١	مستوصفات أخرى

٦ - عدد الأسرة في المستشفيات لكل ألف نسمة

عدد الأسرة في المستشفيات	السنة
٠ر١	١٩٤٤
٠ر٧	١٩٤٩
١ر٩	١٩٥٥
٣ر٥	١٩٦٠
٥ر٨	١٩٦٥
١٠ر٤	١٩٧٠
١١ر٨	١٩٧٥
١٣ر٠	١٩٨٠
١٣ر٠	١٩٨٢

٧ - عدد الأطباء والعاملين الثانويين في المجال الصحي
لكل ١٠ ٠٠٠ نسمة

السنة	الأطباء	العاملون الثانويون في مجال الصحة
١٩٤٤	٠,٥	٠,٠٠
١٩٤٩	١,١	٣,٠
١٩٥٥	١,٥	٨,٧
١٩٦٠	٣,٣	١٩,٥
١٩٦٥	٩,٣	٢٩,٧
١٩٧٠	١١,٧	٣٤,٣
١٩٧٥	١٧,٥	٤٤,٤
١٩٨٠	٢٣,٦	٤٣,٤
١٩٨٢	٢٤,٠	٤٢,١

٨ - نمو ميزانية الخدمات الصحية

السنة	معدلات النمو (تضاعف النمو)
١٩٤٧	١,٠
١٩٤٩	١,٩
١٩٥٥	٤,٩
١٩٦٠	٢٦,٦
١٩٦٥	٣٨,٢
١٩٧٠	٦٣,٥
١٩٧٥	٩٤,٤
١٩٨٠	١٠٨,١
١٩٨٢	١١٢,٠